



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

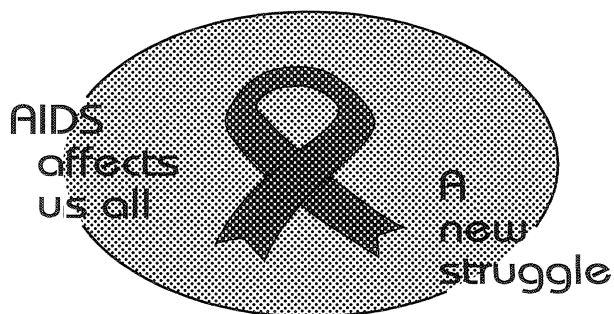
Vol. 6

PIETERMARITZBURG,

16 AUGUST 2012
16 AUGUSTUS 2012
16 kuNCWABA 2012

No. 797

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>	<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICE	
82 KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act (8/2010): Notice of applications received to acquire financial interest in licensees	3

INHOUD

<i>No.</i>	<i>Bladsy</i>
PROVINSIALE KENNISGEWING	
82 KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet (8/2010): Kennisgewing van aansoeke ontvang om finansiële belangstelling in 'n lisensie te verkry	5

<i>No.</i>	<i>Ikhasi</i>
ISAZISO SESIFUNDAZWE	
82 uMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali (8/2010): Isaziso ngezicelo ezamukeliwe zelungelo lokuhlomula ngokwezimali	7

PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE

No. 82

16 August 2012


KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD
NOTICE OF APPLICATIONS RECEIVED TO ACQUIRE FINANCIAL INTEREST IN LICENSEES

1. In terms of Regulation 14 of the Regulations issued in terms of KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of an application to acquire a financial interest in a Site Operator licensee received from the applicant mentioned below:

APPLICANT	LICENSEE	ADDRESS	ROUTE OPERATOR
Annelie Fletcher	Sugarberry Trading 372 CC t/a 3 rd Avenue	Third Avenue, Umtentweni, Port Shepstone	Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd

2. Public inspection of application

The above mentioned application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the address mentioned below for the period from **16 August 2012 to 14 September 2012.**

The KZN Gaming & Betting Board
Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Langalibalele Street
PIETERMARITZBURG
3201

3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the applicant by no later than **16:00 on 14 September 2012**.

Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:
The Acting Chief Executive Officer
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Private Bag X9102
PIETERMARITZBURG
3200
or faxed to: (033) 3427853.

No. 82

16 Augustus 2012



KWAZULU-NATAL DOBBEL EN WEDDERY RAAD

KENNSIGEWING VAN AANSOEKE ONTVANG OM FINANSIELE BELANGSTELLING IN 'N LISENSIE TE VERKRY

- Ingevolge regulasie 14 van die regulasies onder die KwaZulu-Natal Dobbelay en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), word hierby kennis gegee van die aansoek om finansiële belangstelling in 'n lisensie deur die ondergenoemde applikaant:

APPLIKAANT	LICENSEE	ADRES	ROUTE OPERATEUR
Annelie Fletcher	Sugarberry Trading 372 CC t/a 3 rd Avenue	Third Avenue, Umtentweni, Port Shepstone	Thuo Gaming KZN (Edms) Bpk

2. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelay en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **16 Augustus 2012 tot 14 September 2012**.

KwaZulu-Natal Dobbelay en Weddery Raad
Grondvloer (Suid Toring)
Kamer G135
Natalia Gebou
Langalibalele straat 330
Pietermaritzburg
3201

3. Uitnodiging om verhoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige verhoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00** op **14 September 2012**. Verhoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die verhoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die verhoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die verhoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die verhoë rig ook mondelikse verhoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige verhoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Verhoë moet gerig word aan:
Die waarnemende Hoof- Uitvoerende Beampte
KwaZulu-Natal Dobbelaar en Weddery Raad
Private sak 9102
Pietermaritzburg
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853.

No. 82

16 kuNcwaba 2012



IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

ISAZISO NGESICELO ESAMUKELIWE SELUNGELO LOKUHLOMULA NGOKWEZIMALI

1. Ngokomthethonqubo 14 weMithethonqubo ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kukhishwa isaziso ngezicelo ezamukeliwe zelungelo lokuhlomula ngokwezimali.

UMFAKISICELO	UMNINILAYISENSI	IKHELI	UMUNTU OWENGAMELE IBHIZINISI LOKUGEMBULA KULEYO NDAWO
Annelie Fletcher	Sugarberry Trading 372 CC t/a 3 rd Avenue	Third Avenue, Umtentweni, Port Shepstone	Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd

2. Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi

Lezi zicelo ezibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), isicelo sizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla **zingu 16 kuNcwaba 2012 kuya mhla zinga 14 kuMandulo 2012.**

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Longalibalele Street
PIETERMARITZBURG
3201

3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla zingama **zinga 14 kuMandulo 2012** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nale mininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

Izethulo kufanele zithunyelwe ku:

The Acting Chief Executive Officer
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Private Bag X9102
PIETERMARITZBURG
3200

noma zithunyelwe ngesikhahlamezi kule nombolo: (033) 3427853.